

## côté métiers d'art

10

### Des céramistes de Vallauris à l'honneur

A l'occasion du concours national "A l'eau la Terre", organisé par l'Association française des Cités Céramiques (AfCC) en partenariat avec Ateliers d'Art de France, dont l'objectif était de sélectionner les meilleurs travaux de céramique au niveau national, deux céramistes de Vallauris se sont distingués. Leur interprétation contemporaine d'un toupin appartenant à la collection privée de Madame Foucard a été remarquée par le jury du concours. Félicitations à Kyriaki Moustaki et Pietro Bruzzi dont le travail de la céramique contribue à la renommée de Vallauris. Leurs pièces, sélectionnées parmi celles de 52 candidats, participeront à une exposition itinérante jusqu'à fin septembre. ■

### Annuaire céramique

Un guide pour promouvoir l'activité  
céramique de Vallauris

La Ville vient d'éditer un annuaire des artistes et artisans de la céramique de Vallauris. Ce livret permet au public de découvrir l'ensemble des acteurs de la poterie et de l'art céramique de la commune. Avec une présentation de toutes les informations utiles : coordonnées, plans, horaires d'ouvertures des magasins ou ateliers..., cet annuaire, élaboré dans le cadre du projet européen CERAMICA, symbolise la vitalité de l'activité céramique.

Céramique de Vallauris :  
artistes et artisans.

Disponible auprès de la Maison

du tourisme et sur

[www.vallauris-golfe-juan.com](http://www.vallauris-golfe-juan.com) ■



### Rencontre avec... Dale Dorosh

Responsable de l'association AIR Vallauris - "Artists In Residence" qui a développé un concept original d'échanges artistiques.

Trait d'Union : Pouvez-vous nous présenter l'association AIR Vallauris ?

Dale Dorosh : Située au cœur de Vallauris, AIR Vallauris reçoit des artistes internationaux de tous horizons venus pour se rencontrer, échanger, susciter des partenariats, et affiner leurs recherches. Nous mettons à leur disposition un laboratoire artistique conçu spécialement pour eux. Ils bénéficient d'un atelier totalement équipé, d'une résidence (studios meublés) et une salle d'exposition où sont présentées les œuvres réalisées durant leur séjour.

Trait d'Union : Comment choisissez-vous les artistes qui participent à ces séjours ?

Dale Dorosh : Nous accueillons des artistes utilisant différents médiums (sculpteurs, céramistes, cinéastes, peintres...). Le critère principal du programme d'AIR Vallauris est la qualité artistique. C'est en fonction de leur parcours et de leur reconnaissance internationale que les artistes sont sélectionnés.

T.U. : Quels sont vos prochains rendez-vous ?

Dale Dorosh : En parallèle de la Biennale, du 15 juillet au 13 août, AIR Vallauris accueillera en résidence plusieurs artistes : Virginia Scotchie, qui fait partie des artistes américains invités par la Biennale, Crista Ames, américaine également et, Lin Xu sino-canadienne. Elles présenteront leurs œuvres réalisées à cette occasion à la salle d'expo

Le Cabanon. La galerie AQUI Siam Ben exposera les œuvres créées en résidence par plus de 40 artistes internationaux (3 juillet - 15

Cela a permis un important travail  
d'échange et de sensibilisation  
entre le public et ces artistes

T.U. : Quel bilan dressez-vous des actions menées par AIR Vallauris ?

Dale Dorosh : Depuis 2002, plus de 125 créateurs reconnus, représentant 27 nationalités à travers le monde, ont été accueillis à Vallauris. Cela a permis un important travail d'échange et de sensibilisation entre le public et ces artistes, réalisé notamment grâce aux conférences, workshops, démonstrations... L'organisation de manifestations culturelles apporte un soutien à la création contemporaine ; cela participe aussi à la promotion de Vallauris qui est une destination privilégiée pour les créateurs.

novembre). Des stages sont programmés avec Virginia Scotchie (24 et 25 juillet) pour la création d'objets sculpturaux avec le tour, ou pour une initiation au Raku (four japonais) pour décorer et cuire des pièces céramiques (31 juillet).

AIR Vallauris

Galerie AQUI Siam Ben, place Lisnard

1, bd des Deux vallons

Le Cabanon, 20, impasse du Cabanon

Tél/fax : 04 93 64 65 50

[www.air-vallauris.org](http://www.air-vallauris.org) ■